



**DECLARACIÓN PRELIMINAR
DE LA DELEGACIÓN DE OBSERVACIÓN ELECTORAL AL PERÚ
DEL INSTITUTO NACIONAL DEMÓCRATA Y DEL CENTRO CARTER
PARA LAS ELECCIONES DEL 3 DE JUNIO.**

Lima, 4 de junio 2001

Esta declaración ha sido elaborada por la Delegación Internacional de Observación Electoral del Instituto Nacional Demócrata (NDI) y del Centro Carter al Perú para la segunda vuelta de las elecciones presidenciales. Esta ha sido la novena delegación multinacional del NDI/Centro Carter al Perú desde Noviembre de 1999. La Delegación estuvo en el Perú del 30 de Mayo al 5 de Junio, incluyó 35 miembros de 12 países y fue encabezada por Madeleine K. Albright, Presidente de la Junta Directiva del NDI y ex-Secretaria de Estado de los EE.UU.; Ramiro de León Carpio, ex-Presidente de la República y actual Vicepresidente del Congreso de Guatemala; Rodrigo Carazo Odio, ex-Presidente de Costa Rica; y Sam Gejdenson, ex-Diputado del Congreso de los Estados Unidos y jefe de la bancada demócrata del Comité de Relaciones Internacionales.

Los resultados oficiales de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales peruanas aún no han sido proclamados. Por lo tanto, esta declaración es de carácter preliminar. El Instituto Nacional Demócrata y el Centro Carter piensan organizar una delegación internacional post-electoral y continuarán monitoreando los acontecimientos relacionados con las elecciones hasta la inauguración del nuevo Congreso y la juramentación del nuevo Presidente de la República. Más adelante se emitirá un informe detallado, con algunas recomendaciones, sobre todo el proceso electoral de 2001.

RESUMEN DE OBSERVACIONES

La segunda vuelta de las elecciones Presidenciales celebradas el 3 de Junio representó un logro extraordinario en el proceso de reinsertar al Perú en la comunidad democrática. Felicitamos al gobierno del Presidente Valentín Paniagua, a las autoridades electorales, a los dos candidatos a la Presidencia y, en especial, al pueblo del Perú por su tremendo y continuo empeño en el progreso de la transición peruana.

Cientos de miles de peruanos ayudaron a salvaguardar la integridad del proceso electoral participando como funcionarios electorales, personeros y observadores nacionales - mientras millones se volcaron a las urnas. Durante la jornada electoral de ayer, el proceso de votación y de conteo en todo el país se llevó a cabo en forma organizada y pacífica.

Los funcionarios de la ONPE, del JNE y del RENIEC merecen ser felicitados por haber desarrollado un proceso que gozó de gran confianza ciudadana. Los observadores de ambos partidos, Perú Posible y APRA, trabajaron en coordinación con funcionarios electorales y observadores en todo el país. Transparencia movilizó a más de 21,000 observadores electorales

y realizó un conteo rápido independiente que ayudó a estimular la confianza ciudadana en los resultados de las elecciones. La Defensoría del Pueblo también observó el proceso y otras organizaciones locales contribuyeron a una amplia participación ciudadana. Como lo exige la Constitución, la policía, las Fuerzas Armadas y las demás instituciones del Gobierno permanecieron neutrales. Los medios de comunicación ofrecieron una cobertura informativa adecuada del día de las elecciones.

Estos logros resaltan aún más cuando se comparan con el ilegítimo proceso del año pasado, que estuvo entre los peores observados en este hemisferio por el NDI y el Centro Carter. El marco legal y las condiciones preelectorales de este año, aunque no sin dificultades, establecieron una base sólida para unas elecciones verdaderamente democráticas. En anteriores declaraciones, el NDI y el Centro Carter expresaron su preocupación sobre los aspectos negativos del contexto de la campaña, e hicieron un llamado por una campaña temática y sustantiva. La demora en la convocatoria oficial de la fecha para las elecciones del 3 de junio introdujo un grado innecesario de incertidumbre. Estos y otros temas, incluyendo problemas administrativos menores, serán tratados junto con algunas recomendaciones en futuros informes conjuntos del NDI y del Centro Carter.

El día de ayer el pueblo peruano envió un claro mensaje sobre su deseo y determinación por establecer un gobierno basado en un mandato electoral democrático. Las declaraciones que anoche dieron a nuestra delegación, y luego hicieron públicas, tanto el Presidente Electo, Dr. Alejandro Toledo, como el candidato y ex-Presidente, Dr. Alan García Pérez, evidencian un importante espíritu de tolerancia y cooperación. Otros líderes políticos también se expresaron en este mismo sentido. Al nuevo Presidente y al Congreso les esperan retos singulares y una oportunidad única para el desarrollo político, social y económico del Perú. El diálogo convocado por el Presidente Paniagua, el Presidente del Consejo de Ministros, Dr. Javier Pérez de Cuellar, y otros líderes políticos y civiles, podría brindar una base importante de acción. El NDI y el Centro Carter continuarán observando de cerca los acontecimientos y ofreciendo su ayuda a aquellos que trabajan para el progreso de la causa democrática peruana.

LA DELEGACIÓN Y SU TRABAJO

El NDI y el Centro Carter son organizaciones no-gubernamentales independientes que han llevado a cabo más de 100 misiones pre-electorales, electorales y post-electorales imparciales alrededor del mundo. Esta delegación fue invitada al Perú por su gobierno, así como por sus dirigentes políticos y líderes civiles. La delegación incluyó autoridades electas, actuales y pasadas, líderes civiles y políticos, así como especialistas en temas electorales, en derechos humanos y en el Perú. El propósito de la delegación fue demostrar el interés permanente de la comunidad internacional por apoyar el fortalecimiento de los procesos electorales y de las instituciones democráticas en el Perú, así como brindarle a dicha comunidad internacional una evaluación precisa e imparcial sobre el proceso electoral peruano.

La delegación llevó a cabo sus actividades de acuerdo con estándares de observación electoral internacional no partidaria y con la legislación peruana. El NDI y el Centro Carter no buscan interferir en el proceso electoral ni, al momento, hacer una evaluación final sobre el proceso en su conjunto. Nuestra metodología de evaluación electoral se basa en la premisa de que todos los aspectos del proceso deben ser tomados en cuenta para entender con exactitud la integralidad de las elecciones. Tampoco se pueden separar las elecciones del contexto político más amplio en el cual ocurren, siendo éstas sólo un paso en la transición democrática del Perú. Ambas instituciones reconocen que será el pueblo del Perú quien determine el resultado de las elecciones y su significado para el futuro del país.

La delegación sostuvo intensas reuniones con una amplia gama de líderes peruanos en Lima, entre los cuales estuvieron el Presidente de la República, Dr. Valentín Paniagua; el Presidente del Consejo de Ministros, Dr. Javier Pérez de Cuéllar; la Ministro de la Mujer y Desarrollo Humano, Dra. Susana Villarán; todos los miembros del Jurado Nacional de Elecciones (JNE); el Jefe de la Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE), Fernando Tuesta; los candidatos presidenciales, Alejandro Toledo de Perú Posible, y Alan García del APRA, así como con sus Secretarios Generales; Lourdes Flores Nano y otros líderes políticos; y con representantes de la Defensoría del Pueblo, medios de comunicación, empresas de investigación de la opinión pública, y dirigentes de la sociedad civil, incluyendo dirigentes empresariales y religiosos, y a los directivos de Transparencia. La delegación también se reunió con representantes de la comunidad internacional, como el Jefe de la Misión de Observación Electoral de la OEA en Perú, Eduardo Stein, la Jefa de la Misión de Observación Electoral de la Unión Europea, Eva Zetterberg, y otros.

La delegación cooperó estrechamente con las misiones de observación electoral de la OEA y de la Unión Europea, así como con Transparencia y la Defensoría del Pueblo, tanto en Lima como en las localidades donde fueron enviados sus delegados. La delegación participó en eventos organizados por Transparencia y recibió de ellos una ayuda invaluable.

Una vez desplegados en diferentes regiones del país, los delegados se reunieron con las autoridades y líderes locales. El día de las elecciones los equipos observaron las diferentes etapas del sufragio en 11 de los distritos electorales del Perú. Posteriormente, la delegación se reintegró en Lima para compartir la información recabada y elaborar esta declaración.

La delegación expresa su agradecimiento a todos los que se reunieron con ella por su calurosa bienvenida y su cooperación, particularmente a los funcionarios electorales, a los observadores electorales nacionales y a los votantes.